

# **Informe Económico y Comercial del Estado de La Florida**

---

Oficina Económica y Comercial de España en Miami  
Febrero 2005

# Índice

<b>1. Datos Básicos: Historia, Geografía, Gobierno y Población</b>	<b>2</b>
<b>2. Situación Económica de Florida y el Condado de Miami-Dade</b>	
2.1 Economía de Florida	3
2.2 Economía del Condado Miami-Dade	3
	5
<b>3. Comercio Exterior de Florida</b>	
3.1 Relaciones Comerciales Florida – Mundo	8
3.2 Relaciones Comerciales Bilaterales Florida - España	8
	12
<b>4. La presencia empresarial española en Florida</b>	<b>16</b>



---

## 1. DATOS BÁSICOS: HISTORIA, GEOGRAFÍA, GOBIERNO Y POBLACIÓN

---

Florida, conocido en EEUU como “*Sunshine State*” está situado al sudeste del continente norteamericano, formando una península entre el Océano Atlántico y el Golfo de Méjico.

Tras la exploración de Juan Ponce de León en 1513, la costa este, cerca de San Agustín, acogió el primer asentamiento europeo en los EEUU. Las exploraciones de Álvaro Núñez “Cabeza de Vaca” y Hernando de Soto en las décadas posteriores permitieron el conocimiento de las regiones interiores y habilitar pasos hacia los Estados situados al oeste. De la Corona española pasó mediante cesión, en dependencia tutelada, a los EEUU, en 1819. Pasado el tiempo, y una vez repoblada de colonos anglosajones, y organizada administrativamente, se convirtió en 1845 en el 27º Estado de la Unión.

El **Gobierno** del estado de Florida se divide en tres poderes: ejecutivo, legislativo y judicial. Esta forma de gobierno es básicamente la misma a nivel nacional y federal que en los otros 49 estados de la unión.

Administrativamente Florida está dividida en 67 condados, agrupados en 11 regiones a efectos de planificación y organización territorial. El Gobierno ha estado tradicionalmente y de forma casi ininterrumpida en manos del Partido Demócrata hasta finales de los años 1960 y, desde entonces, con una alternancia clara entre demócratas y republicanos, teniendo actualmente como Gobernador a Jeb Bush, del Partido Republicano.

La **población** de Florida en el año 2003<sup>1</sup> era de 17.019.068 habitantes, lo que supone un crecimiento del 1,8% con respecto al año anterior y suponiendo un 5,85% de la población de Estados Unidos. La población se ha duplicado en los últimos 30 años, tanto por influjo de norteamericanos procedentes de otras zonas de los EEUU, como por una fuerte inmigración de hispanoamericanos, que representan el 17% de la población total.

Las minorías hispanas más numerosas son la cubana (por obvias razones geográficas y políticas), la puertorriqueña y la mejicana, concentradas de manera especial (50%) en el condado de Miami-Dade donde son mayoría. Cabe resaltar que dos tercios del total de cubanos residentes en EE.UU. están en Florida.

Hay seis aglomeraciones urbanas con más de un millón de habitantes, siendo las tres mayores las de la Bahía de Tampa (en el Golfo de Méjico), Miami (costa sureste) y Orlando (centro).

---

<sup>1</sup> Según datos del Bureau of Economic Analysis



---

## 2. SITUACIÓN ECONÓMICA DE FLORIDA Y EL CONDADO DE MIAMI DADE

---

### 2.1. Economía de Florida:

La evolución que ha experimentado el **Estado de Florida** tras la recesión de la década de los ochenta se ha reflejado en la transformación de una economía basada principalmente en el turismo, la agricultura y el segmento de la tercera edad, a una economía de índole urbana de sofisticadas actividades industriales y de servicios, donde el comercio y el intercambio internacional juegan un importante papel.

El **Producto Interior/Estatal Bruto**<sup>2</sup> por valor de \$550.005 millones, coloca al Estado en el cuarto puesto nacional, tan sólo por detrás de California, Nueva York y Texas, y el primero entre los estados del sudeste. Si Florida fuese una nación soberana su economía estaría entre las veinte primeras a escala mundial.

La **renta per cápita** en el 2003 fue de \$29.972, ligeramente inferior a la media de los EEUU, que en esa fecha fue de \$31.459. Estos datos sitúan al estado de Florida en el puesto 30 con respecto a los demás estados del país. En renta global, en 2003 se alcanza el valor de \$510.090 millones de dólares, frente a los \$492.217 millones de dólares en 2002.

El Estado tiene una **población activa** de 8,5 millones de personas con una tasa de paro registrado del 4,5% en Diciembre del año 2004 lo que supone una leve recuperación con respecto al mismo periodo del año anterior, donde la tasa se situaba en el 4,9%.

La **actividad económica** está repartida entre: 1,73% agricultura, minería y pesca; 5,91% industria; 5,49% construcción; 12,16% Gobierno y 74,71% sector servicios.

La **industria manufacturera** es particularmente potente en artes gráficas, electrónica, material de transporte, industria agroalimentaria y maquinaria no eléctrica. En la actualidad están prosperando fuertemente una gran variedad de empresas manufactureras, tales como la electrónica e informática, servicios relacionados con altas tecnologías, dispositivos de rayos láser, piezas y repuestos de automóvil, astilleros, aeronaves e instrumentos electrónicos de aviación y aparatos de diagnosis médica. Son importantes las contribuciones de software y aplicaciones informáticas, opto-electrónica e instrumentos de precisión, el sector aerospacial, biotecnología, plásticos y simulación (1º en EEUU). Florida es el primer estado de la nación en cuanto a redes de transmisión de imágenes por

---

<sup>2</sup> Las últimas cifras oficiales del Gobierno Federal disponibles a Febrero de 2005 corresponden a estimación de 2003.



fibra óptica, transmisión a gran velocidad de señales de sonido, datos e informes y enlace mundial por satélite.

En cuanto al **sector servicios tradicional**, hay que destacar de manera especial el turismo, la banca, los transportes, y la sanidad.

El **turismo** sigue siendo el principal recurso económico de Florida, dando empleo directo a 850.000 personas, en 4.700 hoteles con 370.000 habitaciones y más de 35.000 restaurantes. En el año 2004 recibió 76.8 millones de visitantes, siendo los extranjeros algo más del 20%

La **banca y los servicios financieros** se han desarrollado de manera extraordinaria, por la situación geopolítica de Miami y su gran relación con Iberoamérica, constituyendo la segunda zona en importancia en la Costa Este, sólo detrás de Nueva York, con 930 instituciones registradas y más de 210.000 millones de dólares en depósitos.

Respecto a **transportes**, Florida cuenta con una extensa red de autopistas y autovías que cubren todo el Estado, y algunas autopistas de peaje en las zonas centro y sur. Asimismo, el aeropuerto internacional de Miami está considerado el número cuatro de los Estados Unidos (2003) en lo que a transporte internacional de mercancías se refiere y el tercer aeropuerto del país en número de pasajeros internacionales, con 13,9 millones. El puerto de Miami atendió a cerca de tres millones quinientos mil pasajeros en el año 2004, manteniéndose como la indiscutible Capital mundial de Cruceros.

Por la benignidad del clima y lo excelente y atractivo de la oferta, la **sanidad** cuenta con casi 500 hospitales que dan trabajo a unas 220.000 personas. Florida es el segundo Estado, tras California, en número de compañías y trabajadores relacionados con la salud y sus servicios complementarios. La formación está asegurada por seis hospitales universitarios.

No hay que subestimar, sin embargo, el **negocio agrícola**. En el año 2002 la producción agrícola se situaba en el puesto número 9 del país en producción, con 6,850 millones de dólares, y número 2 en producción de vegetales frescos, alcanzando unas ventas de 1,400 millones.

En el año 2002, Florida fue el segundo estado más importante en lo que a empleo agrícola se refiere, con unos ingresos anuales de cerca de \$6.800 millones, dando empleo a más de 155.000 personas y generando más de \$18.000 millones en actividades indirectas. Las cerca de 44.000 granjas comerciales del Estado suministran a la nación más del 76% de los cítricos, el 15% de los vegetales y el 25% del azúcar. Florida es líder mundial en la



producción de pomelo, con el 33% del total mundial, y el segundo productor mundial de naranjas (14,6%) después de Brasil. A nivel nacional es líder en la producción de más de 20 productos tales como naranjas, tomates, pomelos, limas, mandarinas, berenjenas, rábanos, coles, azúcar de caña, flores y plantas de hoja, pepino y maíz, etc. además de ocupar uno de los principales puestos en la producción de leche, huevos, marisco fresco, o caballos.

## 2.2. Economía del Condado de Miami Dade:

Respecto al **Condado de Dade**, cabe destacar por su significativa presencia sectores como los servicios (turísticos, comercio internacional, industria manufacturera, transporte y comunicación, banca y servicios financieros, inmobiliaria, etc.) Así mismo destacan las plantas de fabricación biomédicas, las líneas aéreas, las tiendas detallistas para el gran consumo, *resorts* y hoteles, cruceros, hospitales y las granjas de frutas y vegetales.

Más de 75 de las 500 primeras empresas del ranking del Fortune tienen oficinas localizadas en Miami-Dade, las cuales juegan un papel fundamental, no sólo directamente creando empleo, sino también, contribuyendo también al desarrollo de empresas de menor tamaño.

Existen algunos sectores considerados clave en el desarrollo de la economía del condado de Miami-Dade por su capacidad de creación de empleo y de estimular la economía del condado. Estos sectores son: aviación, Biomedicina, Servicios Empresariales, Cine y Entretenimiento, Servicios Financieros, Comercio Internacional, Tecnologías de la Información y de las Comunicaciones y Turismo. Algunos datos de las empresas de estos sectores se detallan a continuación:

<b>AVIACIÓN</b>		
Tipo de Empresa	Número de Empresas	Número de Empleos
Fabricante	46	1.968
Transporte aéreo	293	7.328
Mantenimiento y Reparaciones	152	5.456
<b>TOTAL</b>	<b>491</b>	<b>14.752</b>
<b>TECNOLOGÍAS DE LA INFORMACIÓN Y LAS TELECOMUNICACIONES</b>		
Tipo de Empresa	Número de Empresas	Número de Empleos
Fabricantes de ordenadores y equipos de oficina	63	1.174
Fabricantes de equipos de comunicaciones	54	578
Componentes y accesorios electrónicos	36	777



Telecomunicaciones	763	8.827
Software y Servicios	1.371	9.206
TOTAL	2.287	20.562
SERVICIOS FINANCIEROS		
Tipo de Empresa	Número de Empresas	Número de Empleos
Banca	2.350	23.359
Brokers	503	4.144
Seguros	1.890	15.565
Otras organizaciones de inversión	1.262	4.419
TOTAL	6.005	47.487
BIOMEDICINA		
Tipo de Empresa	Número de Empresas	Número de Empleos
Fabricantes	174	7.544
Instituciones de investigación	106	1.712
Laboratorios médicos	195	1.451
TOTAL	475	10.707

Fuente: Miami Business Profile & Relocation Guide 2004/05

El **comercio exterior** es un sector básico en la economía de Miami debido básicamente a las siguientes razones:

- La **estratégica localización del Estado** de Florida y el carácter internacional de Miami
- El **Puerto Internacional** de Miami se está convirtiendo en el principal puerto de entrada de los EE.UU. para los productos manufacturados en América Latina y el Caribe, ofreciendo además el mayor número de carga marítima a cualquiera de sus puertos. En 2004, el puerto de Miami movió más de 9,2 millones de toneladas de carga, un 2,5%<sup>3</sup> más que en 2003, situándose el decimoprimer puerto más importante de EE.UU. España es el importador número uno en peso, con un total de 538.263 toneladas en 2004. El Puerto Internacional de Miami es además, con 3,5 millones de pasajeros en el 2004 (descenso del 11,6% con respecto al año 2003), el puerto de cruceros más grande del mundo, facilitando servicio, tanto de carga como de pasajeros, a más de doscientos puertos en todo el mundo.

<sup>3</sup> Datos obtenidos de <http://www.miamidade.gov/portofmiami/>



- Los numerosos **aeropuertos internacionales**. El Aeropuerto Internacional de Miami (MIA) es el primero del país y el séptimo del mundo en cuanto a carga y el tercero de EE.UU. en movimiento de pasajeros internacionales. Ofrece más vuelos a Latinoamérica que ningún otro aeropuerto del mundo. Tiene conexiones directas con más de 150 ciudades alrededor del mundo a través de las 140 líneas que operan desde Miami. Con respecto a las conexiones con Europa podemos decir que existen 300 vuelos semanales con destino o procedencia, a 22 aeropuertos en 20 países europeos (según datos facilitados por el aeropuerto). La mayoría de los vuelos latinoamericanos y del Caribe tienen parada en Miami. Cada día aterrizan o despegan 1.500 vuelos en el MIA.
- **Miami Free Zone**, una de las zonas francas privadas más grandes del mundo donde se gestionan miles de millones de dólares en transacciones comerciales internacionales cada año.
- Como **centro de comercio internacional**, el área de Miami-Dade cuenta con más de 23 oficinas comerciales, 50 consulados y 31 cámaras de comercio binacionales, todos ellos dedicados a dar apoyo a la comunidad internacional de negocios proporcionando información comercial, oportunidades, contactos y material estadístico de utilidad, entre otros servicios.

---

### 3. COMERCIO EXTERIOR DE FLORIDA

---

#### 3.1. Relación Comercial Florida - Mundo:

Todos estos factores han hecho posible que las **relaciones comerciales internacionales** de Florida, medidas por el intercambio total de mercancías (importaciones + exportaciones) alcanzasen los ochenta y un mil millones de dólares en el ejercicio 2004, (\$81.400.748.277) un 11,7% más que el año anterior en que se había alcanzado la cifra de setenta y dos mil ochocientos millones de dólares.

Las **importaciones** totales sumaron 43.899 millones de dólares (un 8,5% más que en 2003), y las **exportaciones** se incrementaron aunque en un porcentaje mayor. La cifra alcanzada en este caso fue de 37.501 millones de dólares, es decir, un 15,7% más que en el año 2003. Esto supone una **balanza comercial** negativa para el Estado de Florida de algo



más de seis mil trescientos millones de dólares, lo que significa una disminución del 20,6% del déficit comercial con respecto al año 2003.

La proporción de Florida sobre el Comercio Internacional de EEUU fue de un 3,56% en 2004, lo que supone un nivel ligeramente inferior al del año anterior, donde esta cifra se situaba en el 3,67%. Esto se debe a que tanto las exportaciones como las importaciones de Estados Unidos se incrementan en un porcentaje mayor que en Florida.

Por **productos**, Florida es un exportador e importador muy diversificado. En cuanto a **exportaciones**, seis productos superan los mil millones de dólares: reactores nucleares, calderas y máquinas (\$8.760 millones), máquinas y aparatos eléctricos (\$6.200 millones), automóviles (\$4.037 millones), instrumentos y aparatos de óptica y fotografía (\$1.868 millones), abonos (\$1.563 millones), y aeronaves (\$1.399 millones). Todas estas partidas se han incrementado de manera muy significativa en el año 2004. En particular, la exportación de automóviles, con un incremento del 34%, y la de maquinaria con 23% son las partidas que han sufrido mayores variaciones. De las quince principales partidas exportadas a través de Florida, tan solo tres han sufrido descensos en relación al año anterior: las prendas y complementos de vestir, -15%, los productos farmacéuticos, -4%, y las perlas y piedras preciosas, con un -15%.

En cuanto a las **importaciones**, el producto estrella son los automóviles, con importaciones por valor de 7.803 millones de dólares (-2,1% con respecto a 2003). El siguiente producto más importado por el estado de Florida son las prendas de vestir de punto, con un valor de 4.150 millones de dólares y los combustibles minerales, 3.015 millones, lo que significa un incremento del 48,6%. Siguiendo la tendencia de años anteriores, las prendas de vestir de punto han aumentado, en un 4,1%, mientras que las prendas de vestir que no son de punto han disminuido, en un -1,5%. La siguiente partida en la clasificación por productos de las importaciones del Estado de Florida es la correspondiente a máquinas y aparatos eléctricos, que supera los 2.820 millones de dólares y crece un 7% con respecto a 2003. En el caso de la partida de reactores nucleares el crecimiento es de un 10,5% alcanzado más de 2.600 millones de dólares. Las aeronaves han registrado también un incremento significativo, de un 21,8% y alcanzando los 2.592 millones de dólares.



<b>EXPORTACIONES DE FLORIDA (2002-2004)</b>					
	Partida arancelaria	2002	2003	2004	Tasa de cambio 2004-03
		Dólares			
84	Reactores nucleares, calderas, máquinas y aparatos mecánicos	7.168.397.055	7.393.891.200	8.760.619.608	18,5%
85	Máquinas, aparatos y material eléctrico	5.027.252.989	5.019.874.349	6.198.047.158	23,5%
87	Vehículos automóviles	2.775.695.480	3.010.595.587	4.037.867.796	34,1%
90	Instrumentos de óptica, fotografía o cinematografía	1.658.259.894	1.646.233.556	1.868.701.263	13,5%
31	Abonos	1.188.065.626	1.341.605.603	1.563.897.273	16,6%
88	Aeronaves, vehículos espaciales y sus partes	1.525.780.860	1.191.269.053	1.399.203.449	17,5%
30	Productos farmacéuticos	1.323.600.614	1.006.085.298	967.398.362	-3,8%
61	Prendas y complementos de vestir, de punto	1.255.596.491	1.079.273.426	913.597.056	-15,4%
52	Algodón	676.635.626	684.989.873	869.202.535	26,9%
39	Plástico y sus manufacturas	776.159.229	803.976.179	804.732.645	0,1%
71	Perlas, piedras preciosas o semipreciosas	529.783.383	648.205.374	550.073.249	-15,1%
29	Productos químicos orgánicos	295.338.448	512.141.229	545.429.616	6,5%
60	Tejidos de punto	369.190.909	475.054.529	514.132.586	8,2%
48	Papel y cartón	453.424.894	437.949.143	484.877.619	10,7%
98	Otros productos de difícil clasificación	221.386.889	259.997.447	434.722.275	67,2%
<b>Total</b>		<b>32.240.465.734</b>	<b>32.403.762.302</b>	<b>37.501.269.395</b>	<b>15,7%</b>



<b>IMPORTACIONES DE FLORIDA (2002-2004)</b>					
	Partida arancelaria	2002	2003	2004	Tasa de cambio 2004-03
		Dólares			
87	Vehículos automóviles	8.010.978.093	7.970.676.666	7.803.014.967	-2,1%
61	Prendas y complementos de vestir, de punto	3.650.325.569	3.987.719.406	4.150.038.731	4,1%
27	Combustibles minerales, aceites	1.700.359.173	2.029.048.851	3.015.095.716	48,6%
62	Prendas y complementos de vestir, excepto los de punto	3.073.490.823	2.960.509.945	2.915.478.629	-1,5%
85	Máquinas, aparatos y material eléctrico	2.490.609.470	2.641.110.879	2.820.791.333	6,8%
84	Reactores nucleares, calderas, máquinas y aparatos mecánicos	1.720.772.693	2.388.488.354	2.640.156.309	10,5%
88	Aeronaves, vehículos espaciales y sus partes	2.430.076.019	2.128.483.818	2.592.783.209	21,8%
3	Pescados y crustáceos	1.276.465.981	1.456.161.240	1.369.656.628	-5,9%
71	Perlas, piedras preciosas o semipreciosas	917.014.051	1.308.097.363	1.358.642.263	3,9%
98	Otros productos de difícil clasificación	1.024.628.294	1.117.382.452	1.206.713.679	8,0%
90	Instrumentos de óptica, fotografía o cinematografía	916.668.411	1.021.701.576	1.006.144.931	-1,5%
94	Muebles	707.328.067	739.828.005	842.287.968	13,8%
22	Bebidas	730.442.218	856.872.478	828.410.160	-3,3%
44	Madera, carbón vegetal y sus manufacturas	392.451.367	475.068.624	745.783.173	57,0%
6	Plantas vivas	475.889.730	565.175.651	667.173.755	18,0%
	<b>Total</b>	<b>36.955.411.138</b>	<b>40.461.577.866</b>	<b>43.899.478.882</b>	<b>8,5%</b>

(\*) Valor en Aduana (\*\*) F.A.S.

Fuente: U. S. *Int'l Trade Commission*, Dpto. de Comercio de EEUU [<http://www.dataweb.usitc.gov/scripts/INTRO.asp>]

Por **áreas económicas**, Florida ha actuado tradicionalmente en EEUU como puente hacia Latinoamérica y el Caribe, zonas que de hecho representan cerca de cuatro quintas partes del total exportado por Florida en 2004, de los 25 principales socios comerciales de Florida, 16 pertenecen a esa zona geográfica.. La Unión Europea puede considerarse el segundo socio comercial de Florida puesto que de los 25 primeros socios, seis son europeos. Entre estos datos encontramos a España que se presenta como el socio número 21 de la Florida, por delante de países como Holanda o Suiza. Los dos socios restantes de entre los 25 principales son Japón y China, ocupando el segundo y noveno lugar respectivamente, con

10



**EMBAJADA DE ESPAÑA**  
**OFICINA COMERCIAL - MIAMI**

2655 LE JEUNE ROAD SUITE 1114 CORAL GABLES FL 33134  
TEL: 305 4464387 FAX: 305 446 2602 EMAIL: MIAMI@MCX.ES

cifras de negocio superiores a los 5.300 millones de dólares en el primer caso y a los 3.500 millones en el segundo<sup>4</sup>.

EXPORTACIONES DE FLORIDA			
País de Destino	2003	2004	Tasa de cambio 2004-03
	Dólares		
Brasil	4.858.652.729	6.024.300.657	24,0%
Venezuela	1.322.925.161	2.635.692.575	99,2%
Costa Rica	2.114.226.456	2.179.232.198	3,1%
Rep. Dominicana	2.125.497.237	2.128.151.760	0,1%
Colombia	1.715.766.235	1.958.730.454	14,2%
Honduras	1.503.209.019	1.586.898.511	5,6%
Alemania	1.597.839.512	1.500.454.455	-6,1%
Argentina	941.608.519	1.351.097.192	43,5%
Chile	1.029.715.877	1.147.157.292	11,4%
Guatemala	1.003.000.200	1.058.038.858	5,5%
<b>Total</b>	<b>32.403.762</b>	<b>37.501.269</b>	<b>15,7%</b>

IMPORTACIONES DE FLORIDA			
País de procedencia	2003	2004	Tasa de cambio 2004-03
	Dólares		
Japón	4.804.355.951	4.863.988.844	1,2%
Brasil	3.744.264.910	4.459.766.397	19,1%
China	2.613.610.774	3.259.252.553	24,7%
Alemania	2.680.026.493	3.036.800.463	13,3%
Rep. Dominicana	2.310.315.527	2.179.764.797	-5,7%
Colombia	1.868.621.159	1.934.808.020	3,5%
Honduras	1.733.768.284	1.778.922.363	2,6%
Costa Rica	1.714.253.935	1.478.017.825	-13,8%
Mexico	1.272.855.128	1.415.405.824	11,2%
Venezuela	655.221.410	1.270.065.232	93,8%
<b>Total</b>	<b>40.461.577</b>	<b>43.899.479</b>	<b>8,5%</b>

<sup>4</sup> (\*) Valor en Aduana (\*\*\*) F.A.S.

Fuente: U. S. Int'l Trade Commission, Dpto. de Comercio de EEUU [<http://www.dataweb.usitc.gov/scripts/INTRO.asp>]



**EMBAJADA DE ESPAÑA**  
**OFICINA COMERCIAL - MIAMI**

2655 LE JEUNE ROAD SUITE 1114 CORAL GABLES FL 33134  
TEL: 305 4464387 FAX: 305 446 2602 EMAIL: MIAMI@MCX.ES

### 3.2. Relación Comercial Bilateral Florida - España

La realidad de los intercambios comerciales de España con Florida queda reflejada en la los datos que se recogen a continuación:

<b>BALANZA COMERCIAL ESPAÑA / EE.UU. / FLORIDA / MIAMI AÑO 2004 (en millones de \$)</b>							
	<b>Export. a España**</b>	<b>Export.% Cambio 2003/04</b>	<b>Import. de España*</b>	<b>Import. % Cambio 2003/04</b>	<b>Saldo Comercial España</b>	<b>% Cambio 2003/04</b>	<b>% Tasa Cobertura</b>
ESPAÑA – EE.UU.	6.640.498	11,88%	7.475.788	11,45%	835.290	8,12%	112,58%
ESPAÑA – FLORIDA	490.557	-10,76%	624.017	-16,06%	133.459	-31,10%	127,21%
% FLORIDA/EE.UU.	7,39%		8,35%				
ESPAÑA – MIAMI	472.879	-12,68%	561.232	-18,15%	88.353	-38,70%	118,68%
% MIAMI/FLORIDA.	96,40%		89,94%				

(\*) Valor en Aduana (\*\*) F.A.S.

Fuente: U. S. Int'l Trade Commission, Dpto. de Comercio de EEUU [<http://www.dataweb.usitc.gov/scripts/INTRO.asp>]

<b>COMERCIO DE MERCANCIAS DE FLORIDA CON ESPAÑA 2002-2004 Segmentación por distrito aduanero (Miami y Tampa)</b>						
	<b>2002</b>	<b>2003</b>	<b>2004</b>	<b>% distrito sobre total 2004</b>	<b>% Cambio 2002-2003</b>	<b>% Cambio 2003-2004</b>
<b>Comercio Total Florida-España</b>	<b>730.078.204</b>	<b>1.293.138.288</b>	<b>1.114.573.853</b>	<b>100,00%</b>	<b>77,12%</b>	<b>-13,81%</b>
Distrito Aduanero de Miami	559.221.826	1.227.264.230	1.034.110.932	92,78%	119,46%	-15,74%
Distrito Aduanero de Tampa	170.856.378	65.874.058	80.462.921	7,22%	-61,44%	22,15%
<b>Exportaciones de Florida a España**</b>	<b>333.532.416</b>	<b>549.713.589</b>	<b>490.557.317</b>	<b>100,00%</b>	<b>64,82%</b>	<b>-10,76%</b>
Distrito Aduanero de Miami	217.537.214	541.567.502	472.878.907	96,40%	148,95%	-12,68%
Distrito Aduanero de Tampa	115.995.202	8.146.087	17.678.410	3,60%	-92,98%	117,02%
<b>Exportaciones de España a Florida*</b>	<b>396.545.788</b>	<b>743.424.699</b>	<b>624.016.536</b>	<b>100,00%</b>	<b>87,48%</b>	<b>-16,06%</b>
Distrito Aduanero de Miami	341.684.612	685.696.728	561.232.025	89,94%	100,68%	-18,15%
Distrito Aduanero de Tampa	54.861.176	57.727.971	62.784.511	10,06%	5,23%	8,76%
<b>Saldo Comercial para España</b>	<b>63.013.372</b>	<b>193.711.110</b>	<b>133.459.219</b>	<b>100,00%</b>	<b>207,41%</b>	<b>-31,10%</b>
Distrito Aduanero de Miami	124.147.398	144.129.226	88.353.118	66,20%	16,10%	-38,70%
Distrito Aduanero de Tampa	(61.134.026)	49.581.884	45.106.101	33,80%	-181,10%	-9,03%
<b>Tasa de Cobertura España-Florida</b>	<b>118,89%</b>	<b>135,24%</b>	<b>127,21%</b>		<b>13,75%</b>	<b>-5,94%</b>
Distrito Aduanero de Miami	157,07%	126,61%	118,68%		-19,39%	-6,26%
Distrito Aduanero de Tampa	47,30%	708,66%	355,15%		1398,35%	-49,88%

(\*) Valor en Aduana (\*\*) F.A.S.

Fuente: U. S. Int'l Trade Commission, Dpto. de Comercio de EEUU [<http://www.dataweb.usitc.gov/scripts/INTRO.asp>]



**EMBAJADA DE ESPAÑA  
OFICINA COMERCIAL - MIAMI**

2655 LE JEUNE ROAD SUITE 1114 CORAL GABLES FL 33134  
TEL: 305 4464387 FAX: 305 446 2602 EMAIL: MIAMI@MCX.ES

El año 2004 mantiene la tendencia iniciada en el año 2003 en el que la balanza comercial España-**Estados Unidos** fue favorable a España, después de un déficit de 559 millones de dólares en 2001. A lo largo del año 2004 crecen tanto las importaciones de Estados Unidos procedentes de España como las exportaciones de Estados Unidos hacia España, en porcentajes casi idénticos (11,45% frente al 11,88% respectivamente), lo que permite que el año 2004 se cierre con un superávit para España de 835 millones de dólares, cifra que supone un incremento del 8,12% con respecto al año 2003. La tasa de cobertura se sitúa en el 112,58%. El crecimiento de la exportación española ha sido muy similar al crecimiento de las importaciones, y por lo tanto la cuota de mercado en el país sufre pocas variaciones, siendo el 0,53% en 2003 y 0,51% en 2004. Por otro lado, el porcentaje de las exportaciones estadounidenses que tienen España como destino final pasa de 0,82% en 2003 al 0,81% en 2004.

En cuanto al comercio total entre España, Estados Unidos y el estado de Florida, un 7,39% de las exportaciones de Estados Unidos hacia España se hacen a través de dicho estado, y un 8,35% de las importaciones de Estados Unidos procedentes de España, entra por Florida.

Siguiendo el mismo comportamiento que con el total de Estados Unidos, el año 2004 arroja un superávit a favor de España en cuanto a intercambio comercial con **Florida**. La cifra alcanzada en el año 2004 es de 133,5 millones de dólares, lo que significa un -31,1% menos que en el año 2003, con unas exportaciones de España con destino Florida de 624 millones de dólares (-16,06% menos que en 2003) y unas importaciones de España procedentes de Florida un -10,76% inferiores a las del año 2003 por valor de 491 millones de dólares.

Por **principales partidas**, España importa maquinaria (reactores nucleares, calderas, máquinas, aparatos y artefactos mecánicos) que representa un 54,83% del total importado en 2004, barcos (10,56%), instrumentos médicos y ópticos (6,7%), productos farmacéuticos (5,37%), maquinaria eléctrica (4,47%) y aeronáutica espacial (4,07%). Es destacable la disminución de la partida de maquinaria, que decrece un 34%, aunque se mantiene en niveles similares a los del pasado ejercicio, en el que el incremento de la partida de conjuntos electrónicos de más de doscientos millones de dólares. Asimismo sorprende el incremento de la partida de Barcos (376,6%), al igual que el incremento de caucho y sus manufacturas, pasando de 323 a 9.485 miles de dólares.



15 PRINCIPALES MERCANCÍAS IMPORTADAS** POR FLORIDA DE ESPAÑA 2002-2004							
HS	Bienes	2002	2003	2004	% sobre total 2004	Cambio % 2002-2003	Cambio % 2003-2004
84	Maquinaria	24.292.628	326.068.876	214.811.758	34,42%	1242,25%	-34,12%
69	Productos Cerámicos	66.710.915	68.500.617	73.599.053	11,79%	2,68%	7,44%
27	Combustibles Minerales, Aceites, Etc	22.930.094	24.440.225	38.396.484	6,15%	6,59%	57,10%
68	Piedra, Escayola, Cemento, Etc.	20.415.479	26.427.165	28.826.261	4,62%	29,45%	9,08%
64	Calzado	33.698.404	31.234.205	23.800.131	3,81%	-7,31%	-23,80%
33	Perfumería, Cosmética, Etc	18.508.305	20.164.559	23.625.335	3,79%	8,95%	17,16%
22	Bebidas	18.312.410	22.587.584	22.098.975	3,54%	23,35%	-2,16%
25	Sal, Sulfuro, Tierra, Piedra	17.360.514	19.593.893	21.236.953	3,40%	12,86%	8,39%
85	Maquinaria Eléctrica	7.051.249	27.747.873	16.251.552	2,60%	293,52%	-41,43%
15	Grasas y aceites animales o vegetales	8.181.098	9.106.727	15.580.006	2,50%	11,31%	71,08%
20	Fruta y verdura elaborada	16.732.686	16.941.289	15.421.756	2,47%	1,25%	-8,97%
94	Muebles	9.161.683	11.138.857	13.380.130	2,14%	21,58%	20,12%
49	Productos editoriales	8.195.469	7.689.926	9.450.420	1,51%	-6,17%	22,89%
29	Química orgánica	3.866.403	5.454.623	6.183.648	0,99%	41,08%	13,37%
89	Barcos	2.092.233	6.910.892	6.093.167	0,98%	230,31%	-11,83%
<b>Total Import por Florida de España</b>		<b>396.545.788</b>	<b>743.424.699</b>	<b>624.016.536</b>	<b>100,00%</b>	<b>87,48%</b>	<b>-16,06%</b>

\*\* Valor F.A.S.

Fuente: United States International Trade Commission, Dpto. de Comercio de EEUU [<http://www.dataweb.usitc.gov/scripts/INTRO.asp>]

Entre las exportaciones de España a Florida, sobresalen los productos de la partida de maquinaria, que representan en el año 2004 un 34,42% del total de nuestras ventas a este Estado, seguido de los productos cerámicos (11,79%), combustibles minerales (6,15%), piedra natural, escayola y cementos (4,62%), calzado (4,20%), y perfumería (3,79%). A pesar del reducido peso sobre el total de las exportaciones españolas (debido al gran volumen de la partida de maquinaria) es destacable el importante incremento de las exportaciones de combustibles minerales (57,1%) y también, aunque en mucha menor medida, el de perfumería (17,16%). El incremento de productos cerámicos es notable (7,44%) y el calzado sufre una disminución de un 23,8% en el año 2004.



15 PRINCIPALES MERCANCÍAS EXPORTADAS* POR FLORIDA A ESPAÑA 2002-2004							
HS	Bienes	2002	2003	2004	% sobre total 2004	Cambio % 2002-2003	Cambio % 2003-2004
84	Maquinaria	53.122.242	370.148.433	268.953.467	54,83%	596,79%	-27,34%
89	Barcos	7.757.355	10.864.898	51.780.438	10,56%	40,06%	376,58%
90	Instrumentos ópticos	36.541.455	43.670.334	32.843.885	6,70%	19,51%	-24,79%
30	Productos farmacéuticos	17.606.134	10.525.426	26.348.692	5,37%	-40,22%	150,33%
85	Material eléctrico y electrónico	37.215.613	32.435.324	21.927.334	4,47%	-12,84%	-32,40%
88	Aviones y sus partes	124.806.023	24.839.856	19.941.676	4,07%	-80,10%	-19,72%
87	Automóviles	2.502.438	4.900.244	11.303.887	2,30%	95,82%	130,68%
40	Caucho y sus manufacturas	390.111	323.020	9.485.079	1,93%	-17,20%	2836,38%
39	Plástico y sus manufacturas	2.297.455	5.481.345	4.617.183	0,94%	138,58%	-15,77%
38	Productos industria química	2.323.292	3.276.178	3.637.338	0,74%	41,01%	11,02%
95	Juguetes	3.905.006	2.240.635	3.499.968	0,71%	-42,62%	56,20%
97	Objetos de arte	2.363.011	1.280.260	3.465.361	0,71%	-45,82%	170,68%
91	Aparatos para relojería	65.252	557.806	3.276.850	0,67%	754,85%	487,45%
22	Bebidas	1.176.673	2.975.379	2.411.743	0,49%	152,86%	-18,94%
49	Productos editoriales	345.202	689.800	1.808.625	0,37%	99,83%	162,20%
<b>Total Export de Florida a España</b>		<b>333.532.416</b>	<b>549.713.589</b>	<b>490.557.317</b>	<b>100,00%</b>	<b>64,82%</b>	<b>-10,76%</b>

\* Valor general en aduanas

Fuente: United States International Trade Commission, Dpto. de Comercio de EEUU [<http://www.dataweb.usitc.gov/scripts/INTRO.asp>]

No obstante, no hay que olvidar que gran parte del comercio entre España y Florida –y especialmente Miami– se debe a su carácter como centro redistribuidor, destinándose muchos de los productos importados a la re-exportación a terceros países, en su mayoría de Latinoamérica.

La buena acogida de lo español en términos comerciales queda circunscrita al distrito aduanero de Miami desde donde se tramita el 93% del comercio total con el Estado (90% en 2003), pues más al Norte, incluso dentro de Florida, el predominio anglosajón no otorga a España ventaja comparativa respecto a otros competidores.



**EMBAJADA DE ESPAÑA**  
**OFICINA COMERCIAL - MIAMI**  
 2655 LE JEUNE ROAD SUITE 1114 CORAL GABLES FL 33134  
 TEL: 305 4464387 FAX: 305 446 2602 EMAIL: MIAMI@MCX.ES

---

#### 4. LA PRESENCIA EMPRESARIAL ESPAÑOLA EN FLORIDA

---

En el Estado de la Florida y concretamente en el área de Miami se ha producido en los últimos años una permanente, constante y creciente presencia española.

La **colonia de españoles** residentes en el área de jurisdicción del Consulado General de España en Miami (según datos de éste último) es próxima a los 22.000, estando la mayoría de ellos localizados en el Condado de Miami y siendo muchos de ellos descendientes de españoles emigrados a Cuba.

Miami es de las pocas ciudades del mundo que tiene seis **instituciones oficiales** españolas: el Consulado General de España, la Oficina Comercial Española, la Oficina de Educación, la Oficina de Turismo, el Centro Cultural Español de Cooperación Iberoamericana y la Cámara de Comercio Española.

Existe además, una representación importante por parte de algunas **Comunidades Autónomas** que buscan oportunidades comerciales y/o de inversión en el área para que puedan ser aprovechadas por empresarios de sus respectivas demarcaciones. Este es el caso de Cataluña (**COPCA**), Andalucía (**EXTENDA**), la Comunidad de Madrid (a través de **Cámara de Comercio e Industria de Madrid e IFEMA**), el Gobierno de Canarias (**PROEXCA** – Promotora de Exportaciones de las Islas Canarias), la Comunidad Valenciana (**IVEX** - Instituto Valenciano para la Exportación) y Aragón (**SIPCA** - Sociedad Instrumental para la Promoción del Comercio Aragonés).

La presencia de **empresas españolas**<sup>5</sup> en Florida puede acercarse a las 360, lo que hace de España uno de los países más importantes en cuanto a inversión extranjera en esta ciudad, además de convertir a Florida en la comunidad empresarial española más importante en todo Estados Unidos. Hay empresas de todos los tamaños, y del total, aproximadamente un 55% son sucursales o filiales de empresas españolas y el restante 45% son empresas de Florida de capital o dueño español, empresas que representan o importan productos exclusivamente españoles, y/o restaurantes.

Si significativa es la cifra, más significativa es aún cuando se analiza la diversidad de sectores en lo que está presente y más aún cuando, como se observa en el cuadro siguiente, la

---

<sup>5</sup> NOTA: Para un listado de empresas españolas censadas en Miami, contactar con la Oficina Comercial de España en Miami. No es un listado exhaustivo ya que las empresas no tienen ninguna obligación de registrarse en esta Oficina.



concentración más importante se produce en el sector servicios, y dentro de éste en particular en los de tecnología, comunicaciones e Internet.

<b>EMPRESAS ESPAÑOLAS EN FLORIDA</b> (Segmentación por Sector)				
	<b>SECTOR</b>	<b>Número de empresas</b>	<b>% sobre el total</b>	<b>% parcial/ el sector</b>
<b>1.-</b>	<b>SECTOR PRIMARIO (Agroalimentación)</b>	<b>53</b>	<b>14,76%</b>	<b>100,00%</b>
1.1	Alimentación	43	11,98%	81,13%
1.2	Bebidas	8	2,23%	15,09%
1.3	Cigarros	2	0,56%	3,77%
<b>2.-</b>	<b>SECTOR SECUNDARIO (Bienes de consumo/industriales)</b>	<b>124</b>	<b>34,54%</b>	<b>100,00%</b>
2.1	Azulejos/Piedra natural/Material de construcción	33	9,19%	26,61%
2.2	Bienes de equipo/Industrial	33	9,19%	26,61%
2.3	Hogar/Muebles/Accesorios/Regalo	22	6,13%	17,74%
2.4	Moda/Calzado/Joyería/Juguetes	17	4,74%	13,71%
2.5	Cosméticos/Farmacéutico/Perfumería	10	2,79%	8,06%
2.6	Editorial/Publicaciones	4	1,11%	3,23%
2.7	Otros	5	1,39%	4,03%
<b>3.-</b>	<b>SECTOR TERCIARIO (Servicios)</b>	<b>182</b>	<b>50,70%</b>	<b>100,00%</b>
3.1	Tecnología/Telecomunicaciones/Internet	31	8,64%	17,03%
3.2	Banca/Servicios financieros/Seguros	19	5,29%	10,44%
3.3	Abogados/Consultoría/Auditoría	22	6,13%	12,09%
3.4	Restaurantes/Catering	19	5,29%	10,44%
3.5	Agencias de viajes/Hoteles/Turismo	16	4,46%	8,79%
3.6	Audiovisual/Televisión/Radio/Producción/Prensa	20	5,57%	10,99%
3.7	Publicidad/Relaciones Públicas/Diseño	13	3,62%	7,14%
3.8	Inmobiliaria/Ingeniería/Energía	11	3,06%	6,04%
3.9	Transporte/Logística	6	1,67%	3,30%
3.10	Instituciones Oficiales	14	3,90%	7,69%
3.11	Otros	11	3,06%	6,04%
	<b>TOTAL EMPRESAS ESPAÑOLAS EN FLORIDA</b>	<b>359</b>	<b>100,00%</b>	<b>100,00%</b>

Fuente: Oficina Comercial de España en Miami. Diciembre 2004



**EMBAJADA DE ESPAÑA**  
**OFICINA COMERCIAL - MIAMI**  
 2655 LE JEUNE ROAD SUITE 1114 CORAL GABLES FL 33134  
 TEL: 305 4464387 FAX: 305 446 2602 EMAIL: MIAMI@MCX.ES

Haciendo un resumen de la presencia española en Miami por sectores comenzaríamos por la empresa más representativa hasta ahora que es IBERIA- Aerolíneas de España.

**IBERIA** y el Gobierno español alcanzaron un acuerdo con las autoridades de aviación civil americanas para compensar las numerosas rutas a Madrid de compañías aéreas americanas. Iberia solicitó la creación de un centro de operaciones en Miami a través del cual poder operar diferentes rutas a Centroamérica. Desde 1992, la compañía de bandera española fue la única compañía europea que contaba con un centro de distribución de pasajeros (hub) propio en la red de aeropuertos estadounidenses.

No obstante, en octubre de 2004 Iberia desmanteló prácticamente su hub de Miami hacia América Latina forzado por las rigurosas medidas de seguridad implantadas en el aeropuerto de Miami a raíz de los atentados del 11-S. El férreo control que obligaba a todos los visitantes extranjeros a obtener el visado estadounidense aunque sólo realizaran el tránsito para conectar con otro país, ha complicado las operaciones de Iberia de forma que la compañía asegura haber perdido un tercio de sus pasajeros a Centroamérica, además del importante coste económico provocado por los retrasos en los tránsitos. Iberia realizó varios intentos de negociación con las autoridades competentes pero finalmente ha optado por incrementar las conexiones directas con los principales destinos iberoamericanos. Así, a partir de octubre de 2004 opera vuelos directos a Panamá y Guatemala, enclaves desde los que desplaza a los pasajeros con destino a Nicaragua, Costa Rica, Honduras, El Salvador y Cancún a través de acuerdos con aerolíneas locales. Asimismo, mantiene sólo uno de los dos vuelos diarios a Miami, ya que un 50% de los pasajeros que utilizan esa frecuencia tienen como destino final Miami.

A la hora de analizar los sectores en los que la presencia española tiene un peso específico debemos destacar en primer lugar el **sector bancario**. España es uno de los países con más bancos internacionales localizados en Miami con un total de cinco (siete antes de las fusiones) y tres Cajas de Ahorros. Estos son: el Banco Bilbao Vizcaya Argentaria, el Santander Central Hispano, el Banco Sabadell Atlántico, el Banco Pastor, Bancaja (Caja de Ahorros de Valencia, Castellón y Alicante) Caja Madrid y Caixa Nova. Asimismo, el grupo Fierro adquirió un banco local llamado International Finance Bank. Por último, Banco Popular, CAM – Caja de Ahorros del Mediterráneo y Caixa Galicia están en fases avanzadas del proceso de apertura de una oficina de representación en Miami. La presencia de estos bancos en Miami demuestran el interés de los mismos primero en tener una posición estratégica de cara a sus relaciones con Iberoamérica (sobre todo en temas de Banca Privada) y en segundo lugar contribuir al intercambio comercial entre Florida y España.



Cambiando de sector, un creciente número de **empresas de alta tecnología, telecomunicaciones y electrónica** se instalaron en Miami, aprovechando el auge que vivió el mercado internacional de la alta tecnología y de las comunicaciones -especialmente Internet- a finales de los 90. El ejemplo más representativo es la apertura de las Oficinas de Telefónica en el centro de Miami acompañada a su vez de oficinas de otras filiales de Telefónica como son: Terra Networks, Telefónica Data, etc... En el último año, no obstante, la empresa está procediendo a una reestructuración que unificará las diferentes filiales en Telefónica Data USA.

Dentro de las **empresas de tecnología**, merece asimismo especial mención la empresa **Indra Sistemas**, presente en el mercado estadounidense desde 1994, obteniendo desde entonces hasta 2003 contratos por un importe cercano a los 300 millones de dólares. La compañía creó en 2002 su filial Indra Systems, con sede en Orlando y una plantilla de 60, desde donde desarrolla y produce sistemas de simulación y sistemas automáticos de mantenimiento para aviones. Es el único suministrador europeo de este tipo de sistemas del Departamento de Defensa de los EEUU. En septiembre de 2003, Indra fue una de las 11 empresas seleccionadas como suministradores preferentes para el programa Training Systems Contract II (TSC II), un contrato marco dotado con un presupuesto de 3.000 millones de dólares para cubrir las necesidades de simulación y entrenamiento de la US Navy hasta septiembre de 2008. INDRA es la única firma no norteamericana de entre las 11 seleccionadas (otras incluyen Boeing y Lockheed Martin), tras competir con otras 45, lo que acredita la tecnología de simulación puntera de la empresa, y su fuerte presencia en los negocios relacionados con la defensa. Por otro lado en Julio de 2004, Indra Systems Inc, ha sido seleccionada para desarrollar la nueva generación de programas automáticos de mantenimiento de los equipos de aviónica del F-18 Hornet de la US Navy por 17 millones de dólares. El contrato tiene un periodo de ejecución de dos años y ha sido adjudicado a Indra Systems por el contratista principal del programa, Lockheed Martin, tras un concurso en competencia con Boeing, fabricante de los aviones.

En el **sector turístico** la presencia española es también muy considerable, empezando por la Oficina de Turismo de España. Varias cadenas hoteleras españolas distribuidas entre Miami y Orlando dan cuenta del interés por parte de operadores españoles de tener una presencia importante en esta parte de los EEUU. Tales son los casos de Barceló, Riu, Riande o Sol Meliá. Destaca también la presencia desde hace muchos años de operadores turísticos, tales como Viajes el Corte Inglés o Julia Tours que ofertan interesantes paquetes de viajes a España así como el receptivo de turistas españoles atraídos tanto por las playas de Miami Beach como por el atractivo de *Disney* en Orlando. También en el sector turístico conviene destacar la adquisición de la compañía *-Discovery Cruise Line-* por parte de un empresario español. Se trata de barcos-crucero que efectúan trayectos de tres días a



diferentes áreas del Caribe y que disponen de una empresa de *catering* que sirve a 10 barcos de cruceros.

En referencia al **sector inmobiliario**, éste ha sido también un importante catalizador de inversión española. Así, por ejemplo, inversiones inmobiliarias de interés se encuentran en la zona de Brickell, Miami Beach, Naples, Coral Gables, Doral, en las cercanías del aeropuerto internacional, etc... todo ello sin contar las múltiples inversiones realizadas en los últimos años a título personal por particulares que han elegido Miami como su lugar de vacaciones o de retiro.

La importancia creciente que está tomando Miami como capital Estadounidense para la **comunicación audiovisual en español** ha atraído a numerosas compañías de cable privadas y otras cadenas de televisión hispana que han instalado aquí su Central de Operaciones. Siguiendo esta tendencia, algunas cadenas españolas ya han abierto oficinas en Miami. Tal es el caso del Grupo Radio Televisión Española - RTVE (cuya oficina en Miami se dedica a la emisión, ventas, y distribución de su programación en todo el continente), el Grupo Latino de Radiodifusión (holding participado por el Grupo Prisa y Radio Caracol de Colombia al 50% para el desarrollo conjunto de la radio en los mercados de habla hispana), Plural Entertainment (la productora audiovisual del Grupo Prisa que desde Miami produce contenidos para cine y televisión especialmente dirigidos al continente americano); la revista Hola! o la agencia de noticias EFE.

Asimismo, el **sector editorial** español ha encontrado acomodo en este mercado debido igualmente a la fuerte presencia de población de habla hispana. De esta forma, en Miami están instaladas dos de las principales editoriales españolas: Santillana y Planeta.

En el aspecto concreto de la exportación de productos españoles conviene destacar el **sector azulejero y de la piedra natural** representado por un número importante de filiales de empresas españolas que mantienen en *stock* importantes cantidades de producto y que han convertido al azulejo en la primera partida de productos españoles importados en Florida. En este sector, al menos 12 empresas están instaladas en Florida con delegación propia, como por ejemplo Porcelanosa, Alcalagres, Azuvi, Adex, etc.

En el **sector de alimentación y bebidas** conviene destacar la enorme presencia de productos españoles en Miami debido a la creciente comunidad latina existente en esta ciudad. Productos como el turrón, la sidra, las conservas vegetales, el aceite de oliva o los vinos y cavas españoles pueden ser adquiridos en cualquier supermercado del área de Miami gracias a la labor tanto de grandes compañías importadoras, como de pequeños



brokers, muchos de ellos españoles. Entre otros, podemos mencionar al Grupo Pascual, al Grupo Agrolimen, Pescanova, Borges y Osborne.

El **sector industrial y de ingeniería** español se ve representado con la presencia de oficinas comerciales de empresas tales como Bellota Herramientas (también con fábrica en EEUU), Iberdrola (a través de Amara America), Grupo Guascor, Grupo Abengoa (a través de Nicsa Trading) y Unión Fenosa.

Otras empresas de **servicios** se han ido estableciendo en Miami y entre ellas cabe destacar: firmas de abogados de España que asesoran a empresas españolas en aspectos financieros, fiscales, de establecimiento, de visados, contratación, etc.; agencias de relaciones públicas, galerías de arte, consultorías, *headhunters*, compañías de venta por correo y telemarketing, compañías de seguros (Mapfre), de transporte (Transunión) y restaurantes y delis donde se sirve y vende comida española.

Hay que añadir también las empresas de capital español dedicadas a la **importación - exportación y/o distribución mayorista o minorista** de moda (Carolina Herrera, Zara, Adolfo Dominguez), calzado deportivo (Kelme) o de vestir (Pielsa), puros (CITA), tiendas de muebles e iluminación de lujo (Hurtado), tiendas de cerámica artística, mayoristas de persianas, productos cosméticos y farmacéuticos (Grifols), etc..., que son pruebas palpables de la enorme presencia española en el área de Miami.

Todo ello sin contar las empresas medianas y pequeñas de trading que van realizando transacciones comerciales y que en su conjunto contribuyen a este volumen de intercambio tan importante.

La pujanza, visibilidad y prestigio que se ha ganado la comunidad de negocios española en EE.UU. (y en particular Miami) no ha pasado desapercibida por las autoridades locales y la prensa. Algunos datos dan testimonio del reconocimiento por ambos Gobiernos de la importancia de las **relaciones institucionales recíprocas**:

- A nivel estatal, Enterprise Florida –organismo oficial de desarrollo del Estado- abrió oficinas en Madrid en 1999, convirtiéndose así en el primer y único Estado con oficinas en España, para atraer más inversión española al Estado y ayudar a las empresas de Florida a introducirse en el mercado español.
- A nivel de condado, el Beacon Council, organismo encargado de fomentar el desarrollo del Condado de Miami ha puesto a España entre los principales “*target countries*” –o mercado/país objetivo- para la búsqueda de nuevos proyectos. De hecho, según palabras del Beacon Council, España se ha convertido para ellos en el país que más



proyectos está trayendo al Condado. En Febrero de 2005 han organizado una misión comerciales a España para reunirse con potenciales inversores y fomentar la atracción de proyectos.

- ▶ Por su parte, las autoridades españolas también tienen en Florida su punto de mira lo que se evidencia por los viajes de altos cargos de la Administración española a éste área. A título ilustrativo, es importante tener en cuenta que sólo en los últimos cinco años Florida ha sido honrada con las visitas del Ex-Presidente del Gobierno Español (septiembre 2003 y junio 1998) y SS.MM. los Reyes de España (abril 2001), así como de Presidentes de Comunidades Autónomas tales como la de Canarias (Adán Martín Menis – Abril 2004), de La Rioja (Pedro Sans Alonso - Junio 2004), Madrid (Alberto Ruiz-Gallardón - Febrero 2002), o del Principado de Asturias (Vicente Álvarez Areces - Noviembre 2000). En sentido inverso, también han acudido a España visitas institucionales tales como la del Gobernador Jeb Bush (febrero 2003), el Alcalde de Miami D. Manny Díaz (noviembre 2004).
- ▶ Finalmente a nivel nacional, cabe mencionar el Consejo España - Estados Unidos que es una Fundación privada creada con el apoyo explícito del Ex-Presidente del Gobierno español José María Aznar y del entonces Vicepresidente de los Estados Unidos Al Gore con el objetivo de potenciar las relaciones entre las sociedades civiles española y de EE.UU. generar nuevas iniciativas y complementar las acciones oficiales de ambos Gobiernos. Reúne representantes destacados de medios financieros, empresariales y profesionales; la administración pública y la política y las instituciones culturales y académicas. En 2004, celebraron su foro anual en Miami (Febrero 2004), al que asistió entre otros la entonces Ministra de Asuntos Exteriores Ana Palacio, acompañado por el entonces Embajador de España en EE.UU, Sr. Rupérez.

La **imagen-país** es un elemento importante en nuestras relaciones económico-comerciales. Por un lado, el empresario hispano, sobre todo de origen cubano, tiende a retener una percepción de España anclada en valores tradicionales con ciertos tintes sentimentales basados en vínculos familiares. Por parte del empresariado anglosajón simplemente desconoce la realidad social y económica española.

Difícilmente se encuentran casos que nos asocien con un país líder en Europa y entre los diez primeros en la economía mundial, y que vean nuestras relaciones con Latinoamérica como algo diferente a una conexión histórica basada en la lengua y culturas comunes.

A pesar de todo la presencia española es creciente y la reacción es muy positiva cuando se da información sobre la realidad de nuestro país. Esta situación debe hacernos concluir que el potencial es importante y que existen posibilidades reales de aumentar las relaciones económicas y comerciales con España.



Los principales puntos de semejanza entre el Estado de Florida y España son la vinculación con Iberoamérica por motivos culturales y geopolíticos, el estímulo a las nuevas tecnologías, y el predominio del sector servicios, principalmente turismo, finanzas y transporte.

**¿Por qué las empresas acuden a Florida/Miami? Las razones son variadas, pero convendría destacar las siguientes para el caso español:**

- Florida, y en particular Miami se ha convertido, en poco tiempo, en la “**capital de las Américas**” negociando más del 43% de las ventas de Estados Unidos con Latinoamérica (excepto México), el 60% del comercio con América Central, el 50% del comercio con el Caribe, el 30% del comercio de Estados Unidos con Sudamérica. Más de 500 multinacionales han establecido en Miami su centro de operaciones para Iberoamérica. No olvidemos que Miami fue elegida para la celebración de la Cumbre de las Américas en Diciembre de 1994, fue la primera Sede y Secretaria Administrativa de la Zona de Libre Comercio de las Américas (ALCA y es una fuerte candidata para obtener la Secretaría Permanente de la misma.
- Frente a otros países Iberoamericanos, las principales ventajas competitivas de Miami son la **estabilidad económica** de Estados Unidos, el acceso al mercado norteamericano, así como la **neutralidad** que ofrece a ojos de otros países Iberoamericanos (Si por ejemplo, estás en Argentina y quieres vender a otros países de Iberoamérica, te considerarán Argentino. En cambio, si lo haces desde Miami te considerarán Latino. Miami es como la Suiza de Latinoamérica). De hecho se habla de Miami en muchas ocasiones como de la ciudad más norteña de Iberoamérica. Con una particularidad: si Iberoamérica va mal a Miami le va bien puesto que todo el dinero se traslada a Estados Unidos. Por el contrario si a Iberoamérica le va bien, Miami se beneficia viendo incrementado su flujo comercial.
- Frente a otros Estados de Estados Unidos, Miami compite gracias a su privilegiada **localización estratégica** y el carácter de Miami como centro internacional de negocios tanto hacia Iberoamérica como hacia el interior de EE.UU.
- De cara al futuro, Miami se está consolidando como una de las principales ciudades en Estados Unidos del **mercado hispano**, mercado que no hay que subestimar ya que, según las estadísticas del último Censo 2003, con más de 39,1 millones, la población hispana en Estados Unidos se ha convertido ya en la minoría mayoritaria del país.



- Además, los **costes de establecimiento** en Miami son más económicos que en otras ciudades del país y ofrece una magnífica calidad de vida lo que redundará en un mejor **rendimiento** laboral.
- Una excelente **red de infraestructuras**, tanto marítimas como aéreas han permitido a Miami ejercer de **centro de operaciones con Iberoamérica**, tanto para viajes de prospección como para almacenamiento y distribución de productos re-exportables.
- El sur de la Florida y más concretamente Miami se ha constituido en los últimos años en el segundo **centro bancario internacional** de EE.UU. después de Nueva York con más de 100 instituciones bancarias sumando un total de \$61.800 millones de dólares en depósitos y con un impacto enorme en la actividad financiera local.
- Las **facilidades del idioma** es un factor a tener en cuenta puesto que más del 50% de la población de Miami habla correctamente español. Esto hace que la ciudad tenga hábitos hispanos, el mercado laboral sea perfectamente bilingüe y la vida cotidiana no sea tan agresiva como en otras ciudades del resto de los Estados Unidos. No obstante conviene tener en cuenta que el inglés es el idioma usado a la hora de hacer negocios.
- Recientes estudios de **clasificación de metrópolis** para la instalación de empresas y negocios clasifican a la ciudad de Miami con criterios óptimos en base a sus buenas referencias en cuanto a su fuerza laboral, infraestructura y comunicaciones, interés y apertura internacional, media de costes operativos y laborales, presión fiscal, nivel de vida y estabilidad financiera de la ciudad:
  - Mejor ciudad para hacer negocios con Latino América (América Economía 2001, 2002 y 2003). En 2004 está segunda en el Nanking, después de Santiago de Chile.
  - Segunda mejor ciudad de Estados Unidos para hispanos (Hispanic Magazine, Agosto 2004).
- La “Nueva Economía” y las ventajas comparativas que las empresas españolas y americanas (más particularmente en Miami) tienen en Latinoamérica proveen a ambas partes de óptimas plataformas para las joint-ventures y grandes inversiones actuales y futuras.
- Finalmente, Miami ha empezado a ser percibida y asociada por las empresas españolas con actividades de negocios (y no tanto como centro turístico o con la imagen de “*Miami Vice*”). Esto es especialmente cierto en el sector servicios. A esta



percepción ha ayudado el hecho de que a lo largo de la pasada década un número importante de empresas españolas decidieron iniciar negocios desde aquí, algunas de ellas con gran impacto en los medios, tales como Telefónica, RTVE, etc.

Miami, Marzo de 2005



**EMBAJADA DE ESPAÑA**  
**OFICINA COMERCIAL - MIAMI**  
2655 LE JEUNE ROAD SUITE 1114 CORAL GABLES FL 33134  
TEL: 305 4464387 FAX: 305 446 2602 EMAIL: MIAMI@MCX.ES